Pimsleur® Mandarin Chinese 1

"I have completed the entire **Pimsleur** Spanish series. I have always wanted to learn, but failed on numerous occasions. Shockingly, this method worked beautifully."

R. Rydzewsk (Burlington, NC)

"The thing is, **Pimsleur** is PHENOMENALLY EFFICIENT at advancing your oral skills wherever you are, and you don't have to make an appointment or be at your computer or deal with other students. "

Ellen Jovin (NY, NY)

"I looked at a number of different online and self-taught courses before settling on the **Pimsleur** courses. I could not have made a better choice. "

M. Jaffe (Mesa, AZ)

٠		•
•	Travelers should always check with	•
•	their nation's State Department for	•
•	current advisories on local conditions	•
•	before traveling abroad.	•
•		•

Booklet Design: Maia Kennedy

© and ® Recorded Program 2000 Simon & Schuster, Inc.

© Reading Booklet 2016 Simon & Schuster, Inc. Pimsleur® is an imprint of Simon & Schuster Audio, a division of Simon & Schuster, Inc. Mfg. in USA.

All rights reserved.

ACKNOWLEDGMENTS

VOICES

Audio ProgramEnglish-Speaking Instructor.Ray BrownMandarin-Speaking InstructorZhijie JiaFemale Mandarin SpeakerMei Ling DiepMale Mandarin SpeakerYaohua Shi			
Reading Lessons English-Speaking Instructor			
Audio Program Course Writers Mei Ling Diep ♦ Christopher J. Gainty			
READING LESSON WRITERS Xinxing Yang ♦ Elizabeth Horber			
Editors			

Reviewer Yaohua Shi

PRODUCER & DIRECTOR Sarah H. McInnis

Recording Engineers Peter S. Turpin ♦ Kelly Saux

Simon & Schuster Studios, Concord, MA

Table of Contents

ntroduction	
Mandarin	
Pictographs Traditional and Simplified Script	2 3
Pinyin Transliteration	3
Readings	4
Tonality	5
Tone Change or Tone Sandhi	
Pinyin Pronunciation Chart	
esson One	
ranslations	16
esson Two	17
ranslations	18
esson Three	19
ranslations	20
esson Four	21
ranslations	22
esson Five	23
ranslations	
esson Six	25
ranslations	26
esson Seven	27
ranslations	28
esson Eight	29
ranslations	30

Lesson Nine
Lesson Ten
Lesson Eleven
Lesson Twelve
Lesson Thirteen
Lesson Fourteen
Lesson Fifteen
Lesson Sixteen
Lesson Seventeen
Lesson Eighteen
Lesson Nineteen 51 Translations
Lesson Twenty

To learn a language is to have one more window from which to look at the world. Chinese proverb

Mandarin

Mandarin Chinese, also known as Standard Chinese or Modern Standard Mandarin, is the sole official language of China and Taiwan, and one of the four official languages of Singapore. Although there are eight major Chinese dialects. Mandarin is native to approximately 70% of the population. Chinese who are educated through at least the primary grades speak Mandarin as well as the local dialects. However, due to the size of China and the ethnic diversity of its inhabitants, hundreds of other dialects are spoken in different areas. The dialects spoken today are based more on geography than on ethnicity. For instance, residents of Shanghai will speak Wu, and in some parts of China, particularly the central and southern areas, official business is transacted in the locally dominant language. Although people from different parts of China generally do not understand one another's spoken language, they all use Mandarin characters (hanzi) for writing.

Today's Mandarin is closely based on "northern speech" which was the *lingua franca* of the ruling class, spoken in Beijing, the capital during the Ming and Qing Dynasties. After the Nationalists overthrew the Qing Dynasty in 1912, government officials at first considered creating a new "national language" by adopting a mixture of dialects, but in the end it was decided to retain Mandarin as the "National Language." The Communists, who defeated the

Nationalists in 1949, continued this policy, but they changed the name and coined the term *pu tong hua*, or "common speech," for "Mandarin." This is the word for Mandarin used throughout mainland China. In Hong Kong, however, as in Taiwan and most overseas communities, *guo yu*, the older term, continues to be used.

Pronunciation of the national language differs slightly geographically, and there are some significant regional vocabulary differences. The Nationalists, whose capital was the southern city of Nanjing, were influenced by southern dialects, primarily Cantonese. The Communists, whose capital is Beijing, were influenced by "northern speech."

Pictographs

It is commonly thought that every Chinese character is a picture, or "pictograph," but only a few hundred of the several thousand characters are true pictographs. However, most of these are now written in such a way that it is difficult to immediately guess their meaning. There is also a very small group of characters called ideographs or ideograms, which represent ideas or objects directly. All other Chinese characters are combinations of these pictographs and basic ideographs.

Traditional and Simplified Script

In 1949 China's new government considered instituting an alphabet in place of the traditional characters, as a refutation of traditional or "feudal" culture. Instead, they decided to simplify the existing characters by reducing the number of strokes necessary to create them. By 1964, a list of 2,200 simplified characters was created for use as a modified script. Further simplification was briefly adopted, then abandoned, at the end of the Cultural Revolution in 1977.

Presently, simplified characters are used in mainland China and Singapore, although there is a movement for the restoration of traditional characters, especially in southern China. Hong Kong, Taiwan, and many overseas Chinese communities continue to use the traditional characters.

Pinyin Transliteration

In this Introductory Reading Program you will learn to read Hanyu Pinyin – pinyin for short. It's the official phonetic system for transcribing pronunciations of the Chinese characters into a Latin alphabet, and will give you a way to "read" an approximation of the sounds in written form. In China it's often used in elementary schools as a first step toward learning to read. It is also used

to alphabetically order dictionary entries, and it is used for entering Chinese text into computers as well as communicating via email and text messaging. In many large cities, street signs are often displayed in both Chinese characters and pinyin to aid foreign visitors.

Readings

There are twenty Reading Lessons in all. Although the pinyin alphabet may appear similar to the Latin alphabet, the sounds of some letters in pinyin are quite different. You will learn to sound out the pinyin starting with individual letters, then letter combinations, words, then word combinations and short phrases, building in length until you will be sounding out complete sentences. Keep in mind that learning to read pinyin is not the same as learning to read the hanzi. These lessons are designed to give you an easy way to "read" the Chinese sounds, and the Simplified Chinese characters are displayed as well.

Feel free to repeat each Reading Lesson until you feel comfortable proceeding to the next. With a little effort, you will be astonished at how quickly you are able to sound out the Mandarin words. A pronunciation chart is included which is for reference

only, however, as all the information you need to do the readings is contained in the audio.

Although translations are included, the meanings at this point are secondary, and we recommend that you look at them only after first attempting to sound out the phrases with Mandarin pronunciation. Each item has been selected especially to give you practice in the tones, the sounds, and the sound combinations. You should read aloud, as directed, which will help to lodge the sounds in your memory. Before long you will be reading pinyin aloud without an American accent.

Tonality

Chinese is a tonal language. This means that in addition to the sounds of the consonants and vowels, the tone with which a syllable is pronounced helps to determine its meaning. The Chinese languages are almost exclusively made up of one-syllable words, composed of an initial consonant sound followed by the syllable's main vowel, sometimes in combination with another consonant or vowel. Longer words do exist, but almost all are compound words, formed by combining one-syllable words.

The tone is determined by the pronunciation of the syllable's main vowel. Each tone has a name which describes the motion of the sound: falling, rising, or even. With the tones, several meanings can be assigned to any one syllable. For example, when pronounced using a falling-rising tone, the word nar means "where." However, when pronounced with just a falling tone, it means "there."

There are four main tones used in speaking Mandarin - high, rising, falling-rising, falling - and a fifth, referred to as a soft or neutral tone. This last tone is used for the second syllable in a set of doubled characters, as well as for the final syllable (or question word) at the end of a query. This neutral tone doesn't have a marker. For example, in the questions, ni ne? (How about you?) and hao ma? (OK?), the syllables ne and mg are pronounced using this soft, falling sound. as if the sound is fading away. Here is an example of one word with different meanings depending on the tone with which it is pronounced:

- 1st tone: high shī (poem)
- 2nd tone: rising
- 3rd tone: falling-rising
- 4th tone: falling
- shí (ten or time)
- shĭ (historv)
- shì (to be)

There are tonal markers to indicate the tones of the vowels. In these lessons, we will include them for the four tones above the vowels they affect. Pay close attention to the markers because they can change the meaning of a word completely. It may take a while before you hear the differences, and we encourage you to repeat each lesson as often as necessary, in order to both familiarize yourself with the Mandarin sounds represented by the letters and to practice the tones.

All tonal markers are placed above the single vowels (a, o, e, i, u, \ddot{u}). The chart that follows uses the vowel "a" as an example.

Tone #	English Name	Marker shown with "a"
1.	High-level tone – Starts with normal vocal range of the speaker and stays even.	ā
2.	Rising tone – Starts at normal vocal range, then rises up.	á
3.	Falling-rising tone – Starts at normal vocal range, then falls down and rises up.	ă
4.	Falling tone – Starts at normal vocal range, then falls down.	à

In Mandarin the absence of a tonal marker above a vowel, as in "a," indicates a neutral tone. This neutral tone starts with a slightly soft sound and is shorter than the sounds of the tones listed above.

Tone Change or Tone Sandhi

Although each Chinese syllable standing alone has a specific tone, in the flow of speech the tone of a syllable can change depending on the tone of the following syllable. In some Chinese dialects, tone change is common, and there are complex rules governing it. In contemporary Mandarin, however, it is less common than in other dialects, and there are only a few rules to remember. The first governs falling-rising or 3rd tones when they are spoken in sequence:

1. When <u>two</u> falling-rising or 3rd tones occur together, the <u>first</u> falling-rising tone becomes a rising, or 2nd tone. The <u>second</u> remains a falling-rising or 3rd tone. For example, "very" and "good" are both falling-rising, 3rd tones by themselves, but when spoken together as hen hao, the <u>first</u> word changes to a rising or 2nd tone, while the second keeps its original falling-rising, 3rd tone.

- When <u>three</u> falling-rising tones are spoken one after the other, the <u>first two</u> become rising or 2nd tones, while the <u>third</u> remains a fallingrising tone.
- When <u>four</u> falling-rising tones occur one after the other, the <u>first three</u> change to rising or 2nd tones, while the <u>fourth</u> remains a falling-rising or 3rd tone.

In contemporary Mandarin, tone change is also associated with two specific characters. The first of these is *yi* (one).

- 1. When it is by itself or at the end of a word it is a high level or 1st tone.
- When yi comes before a falling or 4th tone, it changes to a rising or 2nd tone, for example, yi (2nd) yue (4th) ("one month").
- 3. When *yi* comes before any of the three remaining tones (high, rising, or falling-rising), it changes to a falling or 4th tone.

The second character associated with tone change in contemporary Mandarin is *bu* (means "no" or "not").

When bu stands alone, it is a falling or 4^{th} tone.

- 4. It changes to a rising or 2nd tone only when it comes before another falling or 4th tone.
- 5. When combined with the 2nd and 3rd tones, *bu* remains a falling tone.

The various tone changes occur in speech only. In writing, the original tone is retained. In time, these changes will become automatic and natural.

Pinyin Pronunciation Chart

(where no sound is indicated, the sound matches English)

Letter	Sound	
а	"a" in "father"	
b		
С	"ts" in "boots"	
ch	"ch" in "church"	
d		
е	"ir" in "girl"	
f		
g	"g" in "go"	
h		

Letter	Sound
i	"ee" as in "feet" but after "r" sounds like the "ir" in "shirt"
j	
k	
I	
m	
n	
0	"o" in "no"
р	
q	"ch" in "cheese"
r	"r" as in "war" or "run" (before an "i" it sounds somewhere between an "r" and "j" or the "s" in "leisure")
S	"s" as in "seed"
sh	"sh" as in "shine"
t	
U	"oo" as in "boot"
Ü	similar to the "u" sound in "you"
х	the sound in between "s" and "sh"
W	
У	"y" as in "yes"
Z	"ds" as in "lads"
zh	"j" as in "jam"

Letter	Sound Combinations	
ai	"eye"	
ei	"ay" in "say"	
ao	"ow" in "how"	
OU	"o" in "dough"	
ia	"ее-уа"	
ie	"ee-yeah"	
iυ	"ee-oo"	
va	"wa" like the end of "aqua"	
UO	"wo" in "won't"	
üe	"u" in "you" followed by the sound "e" - "ee"	
iao	like "meow"	
ίου (ἰυ)	"eew"	
vai	"why"	
uei (ui)	"way"	
an	"un" in "until"	
en	"en" in "hen"	
in	"een" in "seen"	
Ün	"une" in "tune"	
ang	"ong" in "song"	
eng	"ung" in "sung"	
ing	"ing" in "sing"	
ong	like "long," except with the "o" pronounced "oh"	

Letter	Sound Combinations	
ian	"yan"	
uan	"wan"	
uen similar to "one" (un)		
üan	"u" in "you" plus "an"	
iang	"young"	
iong	"yong," with the "o" pronounced "oh"	
uang	"wong"	
ueng	like "wor" in "work," plus an "ng" at the end	
er	sounds like "are," but is usually linked to the previous word to form an "er" sound	

Lesson One

1.	ā	阿
2.	bā	八
3.	pā	趴
4.	ó	哦
5.	ро́	婆
6.	à	咽
7.	bà	爸
8.	āo	熬
9.	bāo	包
10.	áo	熬
11.	páo	袍
12.	bō	波
13.	pō	坡
14.	bá	拔
15.	bà ba	爸爸
16.	ро́ ро	婆婆
17.	pá pō	爬坡
18.	bāo bāo	包包
19.	bǎo bao	宝宝
20.	pǎo pao	跑跑

Lesson One Translations

- 1. a sound of surprise, "Oh!"
- 2. the number eight
- 3. to lie on one's stomach
- 4. a sound of doubt or surprise, "Oh?"
- 5. mother-in-law / old woman
- 6. a sound of agreement, "Ah, ok."
- 7. dad
- 8. to boil
- 9. a bag
- 10. to cook on a slow fire
- 11. a traditional Chinese outfit
- 12. wave
- 13. hill
- 14. to pull up
- 15. daddy
- 16. a woman's mother-in-law / grandma
- 17. climb a hill
- 18. cute purse
- 19. baby
- 20. running

Lesson Two

1.	mō	摸
2.	fó	佛
3.	fǎ	法
4.	mā ma	妈妈
5.	ēi	欸
6.	bēi	杯
7.	fēi	<u>الا</u>
8.	méi	没
9.	bēi bāo	背包
10.	ī	(no Chinese character)
11	က်က	TT TT
11.	pí pá	琵琶
11. 12.		芘芭 米
12.		
12.	mĭ	米
12. 13.	mĭ péi	米 陪
12. 13. 14.	mĭ péi piào māo	米 陪 漂
12. 13. 14. 15. 16.	mĭ péi piào māo	米 陪 漂 猫
12. 13. 14. 15. 16. 17.	mǐ péi piào māo māo pá pō.	米 陪 漂 猫 猫爬坡。
12. 13. 14. 15. 16. 17. 18.	mǐ péi piào māo māo pá pō. fēi biāo	米 陪 漂 猫 猫爬坡。 飞镖

Lesson Two Translations

- 1. to touch
- 2. Buddha
- 3. law
- 4. mother
- 5. hey
- 6. cup
- 7. to fly
- 8. not
- 9. backpack
- 10. letter "i"
- 11. pipa (Chinese lute)
- 12. rice
- 13. to keep company
- 14. handsome, beautiful
- 15. cat
- 16. The cat climbs a hill.
- 17. darts
- 18. Mama hands out bags.
- 19. to accompany
- 20. Keep dad and mom company.

Lesson Three

táo	陶
dà	大
dà mǐ	大米
ū	(no Chinese character)
dù	肚
mù	木
fú	扶
tú	图
dài	带
ná lái ba.	拿来吧。
năi nai	奶奶
mù bǎn	木板
tài tǔ	太土
é	鹅
dé	得
tè	特
tè dà	特大
nà me	那么
dà mǐ tè bái.	大米特白。
nài nai tán pí pá.	奶奶弹琵琶。
	 dà mǐ ū dù mù fú tú dài ná lái ba. ná lái ba. năi nai mù băn tài tǔ é dé tè dà nà me dà mǐ tè bái.

Lesson Three Translations

- 1. pottery
- 2. big
- 3. white rice
- 4. letter "u"
- 5. stomach
- 6. wood
- 7. to support
- 8. picture, drawing
- 9. belt
- 10. Bring it here.
- 11. nanna (endearing term for grandmother)
- 12. wooden board
- 13. too unsophisticated
- 14. goose
- 15. get / obtain
- 16. special
- 17. especially big
- 18. so
- 19. Rice is especially white.
- 20. Grandma plays the pipa.

Lesson Four

1.	ān	安
2.	dă léi	打雷
3.	ŭ	(no Chinese character)
4.	nü	女
5.	nǚ / tǔ	女/土
6.	nán nü	男女
7.	lü	侣
8.	bàn lǚ	伴侣
9.	péi běn le.	赔本了。
10.	tā lè le.	他乐了。
11.	nǐ hǎo ma?	你好吗?
12.	lĭ mào	礼貌
13.	tài nán le!	太难了!
14.	lāo miàn	捞面
15.	nǐ lái la!	你来啦!
16.	liú	留
17.	diū	丢
18.	pí bāo diū le.	皮包丢了。
19.	dì di pǎo lái le.	弟弟跑来了。
20.	bā ba mā ma ài nǐ.	爸爸妈妈爱你。

Lesson Four Translations

- 1. peaceful
- 2. thunder
- 3. letter "ü"
- 4. woman
- 5. woman / soil
- 6. males and females
- 7. companion
- 8. partner
- 9. sustain losses / lose money
- 10. He's happy.
- 11. How are you doing?
- 12. manners
- 13. It's too difficult!
- 14. noodles
- 15. You're here!
- 16. to stay
- 17. to lose
- 18. (I) lost (my) handbag.
- 19. Little brother ran over it.
- 20. Mom and Dad love you.

Lesson Five

1.	gē	哥
2.	kè	课
3.	kěn	啃
4.	áng	昂
5.	gāng	钢
6.	kēng	坑
7.	dĭng	顶
8.	gèng	更
9.	bǐng	饼
10.	lào bǐng	烙饼
11.	tài bàng le!	太棒了!
12.	kè táng	课堂
13.	tài píng	太平
14.	dēng pào	灯泡
15.	mèi mei	妹妹
16.	gē ge bāng máng.	哥哥帮忙。
17.	kěn lào bǐng	啃烙饼
18.	guō	锅
19.	luó bo	萝卜
20.	luó bo tè bié dā.	萝卜特别大。

Lesson Five Translations

- 1. older brother
- 2. class
- 3. to gnaw
- 4. to lift
- 5. steel
- 6. pit / hole
- 7. top
- 8. more
- 9. cake
- 10. pancake
- 11. Awesome!
- 12. classroom
- 13. peace
- 14. light bulb
- 15. younger sister
- 16. The older brother is helping.
- 17. to eat a pancake
- 18. pot
- 19. radish
- 20. The radish is very big.

Lesson Six

1.	hē	喝
2.	hǎo	好
3.	nĭn hǎo!	您好!
4.	hē tāng	喝汤
5.	jī	机
6.	jǐ gè	几个
7.	lĭ jiě	理解
8.	jiě jie	姐姐
9.	huá	华
10.	jì huà	计划
11.	jì lǚ	纪律
12.	mǎ hu	马虎
13.	dà jiā hǎo!	大家好!
14.	hé jiā huān	合家欢
15.	jīn tiān	今天
16.	jiě jie guǎn dì di.	姐姐管弟弟。
17.	pí bāo hěn hǎo kàn.	皮包很好看。
18.	nǐ hěn néng gàn.	你很能干。
19.	tā āi jī jiàn.	她爱击剑。
20.	bā ba tài bàng le!	爸爸太棒了!

Lesson Six Translations

- 1. to drink
- 2. good
- 3. Hello! (polite)
- 4. to drink soup
- 5. machine
- 6. a few
- 7. to understand
- 8. older sister
- 9. magnificent
- 10. plan
- 11. discipline
- 12. careless
- 13. Hello everyone!
- 14. happy family
- 15. today
- 16. Older sister is taking care of younger brother.
- 17. The handbag looks very nice.
- 18. You are very capable.
- 19. She loves fencing.
- 20. Dad's great!

Lesson Seven

1.	dì di hěn bàng!	弟弟很棒!
2.	qī	七
3.	qĭ	起
4.	qǐ lái	起来
5.	xí	习
6.	xīn	新
7.	xià	下
8.	xī guā	西瓜
9.	dàn gāo	蛋糕
10.	qù	去
11.	qián	钱
12.	péi qián	赔钱
13.	lǚ xíng	旅行
14.	jiān qiáng	坚强
15.	fú qi	福气
16.	xià kè le.	下课了。
17.	qiē dàn gāo	切蛋糕
18.	tāng tài xī le.	汤太稀了。
19.	tā qù běi jīng le.	他去北京了。
20.	jiě jie qiē le dàn gāo.	姐姐切了蛋糕。

Lesson Seven Translations

- 1. The younger brother's great!
- 2. seven
- 3. to rise
- 4. get up
- 5. habit
- 6. new
- 7. down
- 8. watermelon
- 9. cake
- 10. to go
- 11. money
- 12. to lose money
- 13. to travel
- 14. strong
- 15. lucky
- 16. Class is over.
- 17. to cut a cake
- 18. The soup is too thin.
- 19. He went to Beijing.
- 20. The older sister cuts the cake.

Lesson Eight

1.	zǔ guó	祖国
2.	zài nă li?	在哪里?
3.	zì	自
4.	zì jĭ	自己
5.	zū fáng zi	租房子
6.	cí	次瓦
7.	cí qì	次毀
8.	zuò cāo	做操
9.	cān jiā	参加
10.	sūn zi	孙子
11.	gào sù	告诉
12.	SĪ	<u>44</u>
13.	sī jīn	丝巾
14.	zĭ xì	仔细
15.	mā ma de sī jīn	妈妈的丝巾
16.	zuò zǎo cāo	做早操
17.	cān jiā zuò zǎo cāo	参加做早操
18.	zā qǐ lái	扎起来
19.	bă biàn zi zā qǐ lái	把辫子扎起来
20.	qǐng nǐ gào sù tā.	请你告诉她。

Lesson Eight Translations

- 1. homeland
- 2. Where is it?
- 3. self
- 4. oneself
- 5. rent a house
- 6. porcelain (clay)
- 7. porcelain (container)
- 8. to do exercises
- 9. to participate
- 10. grandson
- 11. to tell
- 12. silk
- 13. silk scarf
- 14. very careful
- 15. Mom's silk scarf
- 16. to do morning exercises
- 17. to participate in morning exercises
- 18. to tie up
- 19. braids tied up
- 20. Please tell her.

Lesson Nine

chéng jì	成绩
zhǎng dà	长大
zhōng guó	中国
zhī	知
zhī dào	知道
chī fàn	吃饭
shuì jiào	睡觉
shuĭ jiǎo	水饺
zāi shù	栽树
shì qing	事情
nǐ zhī dào le ma?	你知道了吗?
nǐ chī fàn le ma?	你吃饭了吗?
jǐ diǎn zhōng?	几点钟?
xiān sheng	先生
xiān sheng shēng bìng le.	先生生病了。
bú shì tài guì	不是太贵
xī guā hěn hǎo chī.	西瓜很好吃。
sī jīn zhēn hǎo kàn.	丝巾真好看。
xiǎo māo zhēn kě ài.	小猫真可爱。
xiǎo dì di zhǎng gāo le.	小弟弟长高了。
	zhǎng dà zhōng guó zhī zhī dào chī fàn shuì jiào shuǐ jiào zāi shù shì qing nǐ zhī dào le ma? nǐ chī fàn le ma? jǐ diǎn zhōng? xiān sheng xiān sheng shēng bìng le. bú shì tài guì xī guā hěn hǎo chī. sī jīn zhēn hǎo kàn.

0

Lesson Nine Translations

- 1. achievement, grades
- 2. to grow up
- 3. China
- 4. to know
- 5. known
- 6. to eat (in general)
- 7. to go to bed / to sleep
- 8. dumplings
- 9. to plant a tree
- 10. affair, thing
- 11. Do you know?
- 12. Did you eat yet?
- 13. What time is it?
- 14. Mr. or Mister
- 15. The man is sick.
- 16. not too expensive
- 17. Watermelon tastes very good.
- 18. Scarves (are) really nice.
- 19. The little cat is very cute.
- 20. The little boy grew very tall.

Lesson Ten

xī ān	西安
nóng cūn	农村
gōng fu	功夫
rù	λ
chū rù	出入
rú guǒ	如果
ruì	瑞
nèi róng	内容
rì	日
rì zi	日子
shēng rì	生日
rén mín bì	人民币
rén shān rén hài	人山人海
ěr duo	耳朵
èr shì sān	二十三
qián tú	前途
xī ān shì gǔ dū.	西安是古都。
chū rù píng ān	出入平安
zūn zhòng lǎo rén.	尊重老人。
shuí shì nǐ mā ma?	谁是你妈妈?
	nóng cūn gōng fu rù chū rù rú guǒ ruì nèi róng rì rì zi shēng rì rén mín bì rén shān rén hǎi ěr duo èr shì sān qián tú xī ān shì gǔ dū. chū rù píng ān zūn zhòng lǎo rén.

Lesson Ten Translations

- 1. Xi'an (the capital of Shaanxi province)
- 2. countryside
- 3. kung fu
- 4. to enter
- 5. to leave and come back
- 6. if
- 7. lucky
- 8. content
- 9. sun
- 10. day
- 11. birthday
- 12. Chinese currency
- 13. a huge crowd
- 14. ear
- 15. twenty-three
- 16. prospects, future outlook
- 17. Xi'an is an ancient capital.
- 18. peace wherever you go
- 19. Respect your elders.
- 20. Who is your mother?

Lesson Eleven

1.	wú xī	无锡
2.	wú liàng	无量
3.	wǒ de	我的
4.	wáng	王
5.	wén zhāng	文章
6.	wǔ shù	武术
7.	tiào wǔ	跳舞
8.	dă suàn	打算
9.	dà wáng	大王
10.	shuài jí le	帅极了
11.	wǒ shì měi guó rén.	我是美国人。
12.	kuài pǎo	快跑
13.	wo de biàn zi	我的辫子
14.	nǚ hái tiào wǔ	女孩跳舞
15.	nán hái xǐ huan wǔ shù.	男孩喜欢武术。
16.	sūn wù kōng shì dà wáng.	孙悟空是大王。
17.	nǐ dǎ suàn zěn me zuò?	你打算怎么做?
18.	xiǎo māo hěn hǎo wánr.	小猫很好玩儿。
19.	nǐ de wén zhāng xiě de hǎo.	你的文章写得好。
20.	wǒ ài wǒ de zǔ guó.	我爱我的祖国。

Lesson Eleven Translations

- 1. Wuxi (a city in Jiangsu province)
- 2. immeasurable
- 3. mine
- 4. family name / king
- 5. article
- 6. martial arts
- 7. dance
- 8. intend / plan
- 9. a powerful king
- 10. very handsome
- 11. I am American.
- 12. run
- 13. my braid
- 14. girl dancing
- 15. Boys like martial arts.
- 16. The Monkey King is the king.
- 17. What do you plan to do?
- 18. The little cat is fun to play with.
- 19. Your article is very well written.
- 20. I love my homeland.

Lesson Twelve

1.	huī	灰
2.	wēi lì	威力
3.	wěi dà	伟大
4.	méi gui	玫瑰
5.	zhuī	追
6.	tài guì le	太贵了
7.	chī kuī le	吃亏了
8.	kāi huì	开会
9.	chuī fēng	吹风
10.	wèi le	为了
11.	wēi xiào	微笑
12.	guǐ dào	轨道
13.	guī lái	归来
14.	pái duì	排队
15.	xiǎo tuǐ	小腿
16.	wǒ huí lái la!	我回来啦!
17.	wéi hù	维护
18.	zhè tiáo sī jīn	这条丝巾
19.	zhè tiáo sī jīn tài guì le!	这条丝巾太贵了!
20.	xiàn zài wǒ men kāi huì.	现在我们开会。

Lesson Twelve Translations

- 1. ash
- 2. power
- 3. great (exceptional)
- 4. rose
- 5. to chase
- 6. too expensive
- 7. lost
- 8. a meeting
- 9. wind blowing
- 10. in order to
- 11. slight smile
- 12. railway line
- 13. to come back
- 14. to wait in line / line up
- 15. lower leg, calf
- 16. I'm back!
- 17. to defend, to protect
- 18. this silk scarf
- 19. This silk scarf is too expensive!
- 20. We will start the meeting now.

Lesson Thirteen

1.	duō	多
2.	dōu	都
3.	tóu	头
4.	tóu qiú	投球
5.	zhōu qī	周期
6.	sī chóu	丝绸
7.	luò tuo	骆驼
8.	qí luò tuo	骑骆驼
9.	bāo kuò	包括
10.	huā duŏ	花朵
11.	gāo lóu	高楼
12.	gāo lóu dà shà	高楼大厦
13.	bō luó	菠萝
14.	shuľ guǒ	水果
15.	fù mǔ dōu hǎo.	父母都好。
16.	duó dé jīn pái	夺得金牌
17.	bō luó shì shuǐ guǒ.	菠萝是水果。
18.	wǒ xǐ huan chī píng guǒ.	我喜欢吃苹果。
19.	sī jīn shì sī chóu zuò de.	丝巾是丝绸做的。
20.	dà jiā dōu lái le ma?	大家都来了吗?

Lesson Thirteen Translations

- 1. many
- 2. all
- 3. head
- 4. to throw a ball
- 5. period, cycle
- 6. silk
- 7. camel
- 8. to ride a camel
- 9. include
- 10. flower
- 11. high building
- 12. high-rise buildings
- 13. pineapple
- 14. fruit(s)
- 15. My parents are fine.
- 16. to win a gold medal
- 17. Pineapples are fruit.
- 18. I like to eat apples.
- 19. Silk scarves are made from silk cloth.
- 20. Is everyone here?

Lesson Fourteen

1.	wēn shuĭ	温水
2.	huáng hé	黄河
3.	huáng sè de píng guǒ	黄色的苹果
4.	shuāng	双
5.	zhuāng	庄
6.	cūn zhuāng	村庄
7.	wāng yáng dà hǎi	汪洋大海
8.	jué dìng	决定
9.	chuāng hù	窗户
10.	lǎo wēng	老翁
11.	wăng luò	网络
12.	shuāng shǒu	双手
13.	guàng chàng	广场
14.	wŏ kùn le.	我睏了。
15.	qíng kuàng	情况
16.	jīn huáng sè	金黄色
17.	shàng wăng chá xún	上网查询
18.	huáng hé de shùi hèn huáng.	黄河的水很黄。
19.	shén me qíng kuàng?	什么情况?
20.	tā jué dìng qù běi jīng.	她决定去北京。

Lesson Fourteen Translations

- 1. warm water
- 2. the Yellow River
- 3. yellow apple
- 4. a pair
- 5. a manor or an upscale shop
- 6. a countryside village
- 7. a large sea
- 8. to decide
- 9. window
- 10. old man
- 11. internet
- 12. pair of hands
- 13. square / plaza
- 14. I'm sleepy.
- 15. situation
- 16. gold colored
- 17. to search online
- 18. The water in the Yellow River is very yellow.
- 19. What is happening?
- 20. She decided to go to Beijing.

Lesson Fifteen

míng bai	明白
yī fu	衣服
yīn	阴
yīn tiān	阴天
yì shuāng xié	一双鞋
yìn	印
dă yìn	打印
yé ye	爷爷
yì bēi	一杯
yāo qiú	要求
yín háng	银行
yīng gāi	应该
yīn shuĭ	饮水
dà qiáo	大桥
dà tīng	大厅
dă tīng	打听
bō luó hěn yìng.	菠萝很硬。
yī fu shàng yìn le huā	衣服上印了花
yé ye ài năi nai.	爷爷爱奶奶。
xiàn shàng yì duǒ méi guì huā	献上一朵玫瑰花
	yī fu yīn yīn tiān yì shuāng xié yìn dă yìn yé ye yì bēi yāo qiú yīn bāi yīng gāi yīn shuĭ dà qiáo dà tīng dă tīng bō luó hěn yìng. yī fu shàng yìn le huā

Lesson Fifteen Translations

- 1. to understand
- 2. clothes
- 3. cloudy
- 4. cloudy weather
- 5. a pair of shoes
- 6. to print (in general)
- 7. print / type
- 8. grandpa
- 9. a cup / glass
- 10. to request
- 11. bank
- 12. should / must
- 13. drinking water
- 14. big bridge
- 15. hall
- 16. to ask about
- 17. Pineapples are very hard.
- 18. floral-patterned clothes
- 19. Grandpa loves grandma.
- 20. give a rose

Lesson Sixteen

yǒu	有
yòng	用
yǒu yòng	有用
yóu yǒng	游泳
péng you	朋友
liàng	亮
yǒng gǎn	勇敢
xióng	熊
běi jí xióng	北极熊
kào yòu biān	靠右边
cháng jiāng	长江
cháng jiāng dà qiáo	长江大桥
cài hěn xiāng.	菜很香。
tiān liàng le.	天亮了。
xiàng nán zǒu	向南走
wŏ jiā yǒu huā yuán.	我家有花园。
chūn tiān yòu kāi huā le.	春天又开花了。
nǐ yǒu shū bāo ma?	你有书包吗?
xué zhōng wén yǒu yòng.	学中文有用。
tā hé péng yǒu yì qǐ yóu yǒng.	他和朋友一起游泳。
	yòng yòu yòng yóu yòng péng you liàng yòng găn xióng běi jí xióng kào yòu biān cháng jiāng cháng jiāng dà qiáo cài hěn xiāng. tiān liàng le. xiàng nán zǒu wǒ jiā yǒu huā yuán. chūn tiān yòu kāi huā le. nǐ yǒu shū bāo ma? xué zhōng wén yǒu yòng.

Lesson Sixteen Translations

- 1. to have
- 2. to use
- 3. useful
- 4. to swim
- 5. friend
- 6. bright
- 7. brave
- 8. bear
- 9. polar bear
- 10. keep right
- 11. the Yangtze River
- 12. Yangtze River Bridge
- 13. The food smells good.
- 14. It's morning.
- 15. heading south
- 16. My house has a garden.
- 17. Spring is blooming again.
- 18. Do you have a backpack?
- 19. Learning Chinese is useful.
- 20. He is swimming with friends.

Lesson Seventeen

1.	chūn tiān	春天
2.	yūe	约
3.	yùe dú	阅读
4.	yè zi	叶子
5.	yuè liang	月亮
6.	yú	鱼
7.	dà yàn	大雁
8.	yuàn yì	愿意
9.	yě	也
10.	yáo yuǎn	遥远
11.	bái yún	白云
12.	lán tiān bái yún	蓝天白云
13.	yùe dú bào zhǐ	阅读报纸
14.	wǒ yě qù.	我也去。
15.	jīn wǎn yuè liang zhēn yuán.	今晚月亮真圆。
16.	nín yuàn yì qù ma?	您愿意去吗?
17.	yáo yuǎn de dōng fāng	遥远的东方
18.	dà yàn fēi huí běi fāng.	大雁飞回北方。
19.	yú zài shuǐ lǐ	鱼在水里
20.	yóu lái yóu qù.	游来游去。

Lesson Seventeen Translations

- 1. spring
- 2. to make an appointment
- 3. to read
- 4. leaf
- 5. the moon
- 6. fish
- 7. wild geese
- 8. to be willing
- 9. also
- 10. distant
- 11. white clouds
- 12. blue sky with white clouds
- 13. reading a newspaper
- 14. I'll go too.
- 15. The moon is very round tonight.
- 16. Would you (polite) be willing to go?
- 17. the distant East
- 18. Wild geese fly back to the north.
- 19. Fish in the water ...
- 20. are swimming.

Lesson Eighteen

1.	shàng hǎi	上海
2.	guǎng zhōu	广州
3.	cóng	从
4.	cóng shàng hǎi dào guǎng zhōu	从上海到广州
5.	lǚ yóu	旅游
6.	cháng chéng	长城
7.	gù gōng	故宫
8.	měi guó	美国
9.	cóng měi guó dào zhōng guó	从美国到中国
10.	hěn yuǎn	很远
11.	chéng fēi jī	乘飞机
12.	shí jǐ gè xiǎo shí	十几个小时
13.	jìu jīn shān	旧金山
14.	nĭu yuē	纽约
15.	luò shān jī	洛杉矶
16.	huá shèng dùn	华盛顿
17.	bō shì dùn	波士顿
18.	hěn dà	很大
19.	hěn piào liang	很漂亮
20.	wǒ hèn xǐ huān nǐu yuē.	我很喜欢纽约。

Lesson Eighteen Translations

- 1. Shanghai
- 2. Guangzhou (a city in Guandong province)
- 3. from
- 4. from Shanghai to Guangzhou
- 5. tourism, to travel
- 6. the Great Wall of China
- 7. the Forbidden City
- 8. America / United States
- 9. from the US to China
- 10. very far
- 11. to take an airplane
- 12. more than ten hours
- 13. San Francisco
- 14. New York
- 15. Los Angeles
- 16. Washington, D.C.
- 17. Boston
- 18. very big
- 19. very pretty
- 20. I really like New York.

Lesson Nineteen

1.	zǎo cān	早餐
2.	wǔ cān	午餐
3.	wǎn cān	晚餐
4.	nĭ chī zǎo cān le ma?	你吃早餐了吗?
5.	wǎn cān chī shén me?	晚餐吃什么?
6.	wǎn cān yǒu yú hé shū cài.	晚餐有鱼和蔬菜。
7.	yǐn liào	饮料
8.	yào hē yǐn liào ma?	要喝饮料吗?
9.	chá	茶
10.	lǚ chá	绿茶
11.	lóng jǐng chá	龙井茶
12.	kā fēi	咖啡
13.	jiā nǎi de kā fēi	加奶的咖啡
14.	sù róng kā fēi	速溶咖啡
15.	jiǎo zi	饺子
16.	mǐ fàn	米饭
17.	qīng cài	青菜
18.	ròu	肉
19.	niú ròu	牛肉
20.	zhū ròu	猪肉

Lesson Nineteen Translations

- 1. breakfast
- 2. lunch
- 3. dinner
- 4. Have you had breakfast yet?
- 5. What are we eating for dinner?
- 6. We have fish and vegetables for dinner.
- 7. beverage
- 8. Would you like something to drink?
- 9. tea
- 10. green tea
- 11. Longjing tea
- 12. coffee
- 13. coffee with milk
- 14. instant coffee
- 15. dumplings
- 16. cooked rice
- 17. vegetables
- 18. meat
- 19. beef
- 20. pork

Lesson Twenty

1.	dào běi jīng lǚ yóu	到北京旅游
2.	cān guǎn	餐馆
3.	nă jiā cān guǎn hǎo chī?	哪家餐馆好吃?
4.	yí dìng	一定
5.	yào qù	要去
6.	kǎo yā diàn	烤鸭店
7.	quán jù dé	全聚德
8.	quán jù dé kǎo yā diàn	全聚德烤鸭店
9.	zhōng cān guǎn	中餐馆
10.	xī cān tīng	西餐厅
11.	měi guó de dà chéng shì	美国的大城市
12.	yǒu zhōng guó chéng	有中国城
13.	yǒu xǔ duō zhōng cān guǎn.	有许多中餐馆。
14.	wŏ xĭ huan zhōng cān.	我喜欢中餐。
15.	wŏ yé xĭ huan xī cān.	我也喜欢西餐。
16.	nǐ xiǎng yào shén me yǐn liào?	你想要什么饮料?
17.	wŏ xiǎng yào yì bēi chá.	我想要一杯茶。
18.	nǐ xiǎng diǎn shén me cài?	你想点什么菜?
19.	wŏ yào yì zhī kǎo yā.	我要一只烤鸭。
20.	kǎo yā hěn hǎo chī.	烤鸭很好吃。

Lesson Twenty Translations

- 1. touring Beijing
- 2. restaurant
- 3. Which restaurants are good?
- 4. must
- 5. to go
- 6. a restaurant that makes roast duck
- 7. Quanjude
- 8. Quanjude, a famous Chinese restaurant
- 9. Chinese restaurant
- 10. Western restaurant
- 11. major cities in the US
- 12. has a Chinatown
- 13. There are many Chinese restaurants.
- 14. I like Chinese food.
- 15. I also like Western-style food.
- 16. What would you like to drink?
- 17. I would like to order a cup of tea.
- 18. What do you want to order?
- 19. I want to order a roast duck.
- 20. Roast duck tastes very good.

For more information, call 1-800-831-5497 or visit us at <u>Pimsleur.com</u>